



Taller de montaje/
Laboratorio teatral

YUGO

CANTO A LA HERIDA

de
Progetto RESCUE!



15-16-17-18
Enero 2025
Santiago - Chile

toda la información en
www.progettorescue.com

en colaboración con



más información e inscripciones
progettorescue@gmail.com

+39 3533699862

+56 9 6775 5988





YUGO es un proyecto performativo creado por la asociación italo-chilena Progetto RESCUE! El proceso inicia a fines del 2021 después del encuentro entre un grupo de amigos para reflexionar sobre la herida en el cuerpo, su reflejo en la sociedad y viceversa.

De este encuentro nacen textos, reflexiones, poesías y sobre todo cantos originales con ritmos criollos sudamericanos, para dialogar, en ese entonces, con quienes habitaban la toma del Instituto de Derechos Humanos en Santiago: la *Coordinadora Libertad, Justicia y Reparación*. De este modo surge la inquietud común sobre cómo convivir con la nueva herida que se abre - después del estallido social - en quién ha recibido perdigones en el cuerpo (que al no poder quitarlos, se contaminan de plomo la sangre) y de consecuencia en la sociedad.

Posteriormente, YUGO, deviene un proyecto de investigación para reflexionar y dialogar - entre ciudadanos, artistas y no - a través de las artes performativas, con esa herida y su manifestación en las distintas partes del mundo y contextos socioculturales dónde hemos llegado. La pregunta hecha por nosotros: “Y ustedes, ¿creen necesario abrir la herida” recibió, entre otras, una respuesta: “Sí, pero en comunidad, acompañadxs, para sanarla”.

YUGO o Canto a la Herida, se ha presentado como residencia artística en el Kona Rüpu (Chile, 2022) y en Pinerolo (Italia, 2023); como concierto teatral en Torino, Borgiallo y Verbania (Italia, 2023); su material artístico ha sido usado en la Minga por las Artes Regenerativas IÑIPAK CHURU en Villagarzón (Colombia, 2023); ha sido presentada como estructura teatral en Palomino, Facatativá y Villa de Leyva (Colombia, 2023); y últimamente hace su aparición en el I Encuentro Internacional Arte y Territorialidad en Santa Clara (Cuba, 2024). Su contenido ha ido vagando en distintas direcciones para intercambiar y nutrirse de otras miradas y modos de curar esa herida.



En esta oportunidad, YUGO, ha tomado forma de **taller de montaje/laboratorio teatral**. Tendrá una duración de **4 días** más una **presentación final**. El proyecto, coordinado por Vicente Cabrera en colaboración con Camilla Sandri, Camila Luco y Celeste Mena, y gracias a la producción de Cristian López, tendrá sede en La Habitación del Tiempo O (Salvador 2302, Ñuñoa); los encuentros pretenden darnos el puntapié para generar un espacio de **estudio en acción** de los elementos que fundan el acto performativo, el canto colaborativo, el encuentro y las relaciones interhumanas en correspondencia al concepto central de esta propuesta: *la herida*.

El taller está direccionado hacia personas con interés en profundizar la temática y su relación con la performatividad. Es necesario tener un mínimo de acercamiento al canto o un gran interés. Esta es una propuesta para actrices y actores, bailarinas y bailarines, cantorxs, operadores sociales y curiosos en proceso.



Guiados por profesionales de las artes vivas, nos confrontaremos con material **textual** (escrito, escritura y edición), **espacial** (composición, danzas y direcciones) y **cantado** (canto coral, cantos ya compuestos), para dar forma a una estructura performativa colaborativa -basada en una estructura dramática precedente- bien parecida a una *asamblea viva o sensible*. Al mismo tiempo nos introduciremos en una investigación del territorio interno y externo encaminado hacia el estudio somático de la localización y repercusión de la herida en nuestro cuerpo físico y su manifestación en la sociedad, para la construcción de un entramado individual en el trabajo coral.



Durante los días de laboratorio trabajaremos de modo inmersivo en:

- Sesiones y estudio de canto colaborativo
- Conciencia y acción espacial: interna y externa, movimiento, vigilancia y viaje de la atención
- Composición inmediata y colectiva
- Sesiones de experimentación psicosomáticas
- Escritura y edición, estructura performativa

El proceso será compartido en forma de reflexión en vivo en el **Espacio Amaza** (Bernardo de Amaza 643, Ñuñoa) el **Sábado 18 de Enero 2025**.

Lxs participantes deberán llegar con un breve escrito o reflexión propia (o de otra autoría pero reinterpretada) sobre todas o alguna de estas preguntas:

- ¿Qué es la herida?
- ¿Dónde está y cuál es la herida?
- ¿He sido víctima de un ataque o agresión que me ha generado una herida física o mental?
- ¿He causado una herida?
- ¿Qué es un/una mártir?
- ¿Qué es la lucha?
- ¿Qué es la resistencia? ¿Cómo es? ¿Qué significa resistir? ¿Quién resiste?
- ¿Cómo curar la herida?

Es posible también traer poesías aprendidas o impresas, como también material teórico para nutrir el flujo y el proceso.

Los inscritos recibirán anticipadamente las grabaciones de los cantos y algunos textos para ser trabajados en los días de laboratorio.

Crearemos un encuentro previo online con lxs inscritxs, para introducir algunos conceptos e ir, en los encuentros, directamente a la acción.

Cada encuentro será de 4 horas desde las 14:00 a las 18:00

*Es necesario participar en todos los encuentros.

Costo: \$90.000 por persona (es necesario abonar anticipadamente)

Descuentos posibles:

- invitar una persona, porque les gustaría compartir el proceso con un/una amigo/amiga, familiar etc...
- músicos con experiencia en instrumentos musicales armónicos o percusión

Lxs participantes podrán desarrollar y adquirir herramientas sobre conducción de grupos, dramaturgia, canto, cuerpo y trabajo espacial.



Taller de montaje/Laboratorio teatral

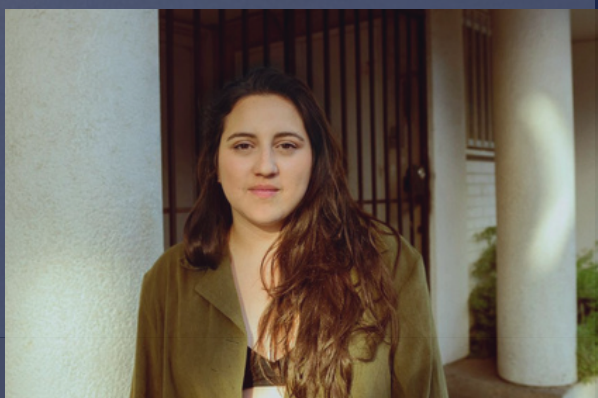
YUGO
CANTO A LA HERIDA

Equipo coordinador:



Camilla Sandri Bellezza (Italia, 36) es actriz, cantante e intérprete. En 2012 se graduó en la escuela del Teatro Stabile di Torino y se licenció en Literatura en la Univ. de Bolonia. Presidenta de la Ass.Cult. Il Menù della Poesia y coordinadora y productora de Progetto RESCUE! Trabaja en teatro desde 2012 con teatros nacionales y compañías independientes. Desde 2021 trabaja también como formadora teatral.

Camila Luco (Chile, 33) bailarina, consteladora y creadora chilena reside en Argentina desde 2017. Profesora de Entrenamiento Físico Consciente y Danza, Investigadora somática del movimiento, improvisación e inteligencia vincular. Acompañante en procesos de autoconocimiento psicosomático, formada en Respiración Evolutiva y Constelaciones Familiares.



Celeste Mena (Chile, 33) cantante y actriz titulada de Duoc Uc Viña del Mar. Diplomada de "teatro, literatura y cine" en Uniacc, Estudios de intérprete en violoncello en la UCH, estudios de canto en Pro-jazz. Co-fundadora y directora de la Cía. Alaraca. Trabaja como profesora de teatro, voz y canto, y locutora comercial. También se desempeña como compositora, terminando en estos días la masterización de su primer disco.

Vicente Cabrera (Chile, 32) es actor, cantor, performer, formador y director teatral egresado de la U. Arcis en el 2014. Funda su práctica en la capacidad regenerativa de las artes para con el tejido social a través del encuentro humano. Desde el 2018 vive en Italia donde funda Progetto RESCUE! y es cofundador de la Accademia dell'Incompiuto, ambas asociaciones culturales que ponen las artes performativas a servicio de la sociedad civil y la regeneración comunitaria.



Progetto RESCUE! es un colectivo activo en las artes escénicas y la investigación artística con base en Italia.

Trata temas de relevancia social con un enfoque transdisciplinar e integrador. El colectivo basa su práctica artística en el potencial transformador del arte en el territorio en el que opera. Más concretamente, la investigación cuestiona la *cualidad de un encuentro auténtico* en el que todos puedan encontrar valor para sí mismos y para la comunidad. En 2021 fundó la Asociación Progetto RESCUE! APS que nació como una red de apoyo entre artistas extracomunitarios en Turín y se redefine como un grupo multidisciplinar e intercultural de artistas y académicos de África, América Latina y Europa.



Las acciones del Progetto RESCUE! tienen como objetivo construir una red social y artística que acerque a las personas a la participación cívica y cultural para reconocer y reconstruir los hilos de un tejido humano indispensable.

RESCUE! organiza encuentros artísticos, performances, conciertos, talleres de teatro y música, fomentando un intercambio artístico ecosolidario. Trabaja para fomentar el diálogo intercultural y la emancipación individual y colectiva, ofreciendo un espacio de crecimiento colectivo a través de proyectos compartidos.

Colabora en Colombia, Chile y Cuba con organizaciones, colectivos artísticos y comunidades con los que comparte los mismos principios de actuación.

Información técnica:

Idea original, dramaturgia y dirección del proyecto:
Vicente Cabrera

Cantos y música compuesta por:
Martín Cottet y Vicente Cabrera

Arreglos y colaboraciones en el tiempo:
Camilla Sandri, Cristian López, Celeste Mena, Sara Loi y Jacopo Angelini

Coordinación y producción en Chile:
Cristian López

Agradecimientos:

Piera Salvano, Marco Olivares, Carolina Lara, Sofia Traslaviña, Giulia Marra, Andrés Reyes, Tania Laisuna, David Coral, Circolo Il Keli, Valle Aperta S.A., Associazione Kantiere Naviledo, Polo del 900', Casa della Resistenza Verbania, Teatro Sobre el Camino, Associazione B.A.C.O., Circolo Arci Stranamore Pinerolo, Circolo Arci Sud Torino, Estación Experimental La Realidad, Casa Teatro Silva Villa de Leyva, Centro Culturale Facatativá, Selvatorium Palomino, Naña Bertelina, Carpinteria Manos y Vetas, Spazio Montanaro 2 Torino.



información e inscripciones
progettorescue@gmail.com
+39 353 369 9862 / Vicente Cabrera
+56 9 6775 5988 / Cristian López



www.progettorescue.com

Ass. Cult. Progetto RESCUE! APS
Via Porporati 12, 10152 Torino
C.F. 97865790014 P.iva 12464750012